

# Aleto

Noviembre 2006  
Volumen 2, Edición 3



## En esta edición

- 1 Información para becas de universidades
- 2 Estudiantes de AP reconocidos
- 3 Notas de progreso y grados en el internet

Whitney Grummon  
Programa de Mejoramiento Escolar  
North Monterey County High School  
13990 Castroville Blvd.  
Castroville, CA 95012

Teléfono: 831-633-5221 x249  
Fax: 831-633-2520  
Visítenos en el internet  
[www.nmchs.com](http://www.nmchs.com)

Miembros del Consejo Escolar  
Council Members:  
Martin Aguilar  
Julie Carriere  
Francisco Cornejo  
Cathy Crume  
Michelle Edwards  
Laurel Gast  
Whitney Grummon  
Joanne Hellwig  
Steve Hirt  
Lori Lowensen  
Danielle Murphy  
Charlie Paull  
Scarlett Redmoon  
Laurie Tennis  
George Wright

## Del escritorio del director

Queridos padres y comunidad de North County,

Nuestros estudiantes terminaron su trabajo para el primer semestre el viernes, 13 de octubre. Los grados permanentes se repartieron a los estudiantes el lunes, 30 de octubre y los grados se mandaron a casa durante ese tiempo. Ya estamos en un cuarto de camino.

El Segundo semestre termina el 20 de diciembre. Los exámenes finales deben completarse antes de esa fecha. ¡Por favor hagan sus planes de vacaciones para después del 20 de diciembre!

Noviembre ha llegado y nos trae cambios para los Seniors que están aplicando a las universidades. La fecha tope de aplicación es el 30 de noviembre. Los padres deben hablar con los coordinadores de sus hijos o a Jesse Obas (x253) en la escuela para más información.

Hemos visto un mejoramiento positivo en las actitudes y comportamiento, pero la tolerancia y respeto permanecen como prioridades para la escuela. Recientemente, más de noventa estudiantes y facilitadores participaron en un programa muy especial de un día llamado "Challenge Day". Es el tercero que ha hecho la escuela- el más reciente para los de los grados 9 y 10- y tendremos uno más este año.

Las temporadas de fiestas empieza en noviembre. El Día de Veteranos se observará el 10 de noviembre y no habrá clases por tres días, del 22-24 de noviembre para celebrar el día de gracias. Ese día festivo nos da tiempo de reflejar y dar gracias por todas las bendiciones que tenemos. Que ustedes y sus familias tengan un día muy especial.

Sinceramente,

Steve Hirt

Director

# Calendario del Centro de Empleos

Contacto Sra. Yezek,  
Cordinadora a  
eyezek@nmchs.org or  
633-5221 x210

## 11/1/06

Fecha tope para registrarse para el SAT

## 11/3/06

Día de Scripps,  
9:00am-3:00pm, 800-770-1333

Fecha tope para registrarse para el ACT del 9 de diciembre

## 11/4/06

Examen SAT

## 11/7/06

Mills College,  
Información para enfermeras  
Sesión, 6:00pm-8:00pm, 510-430-2135

## 11/11/06

Savannah College de Arte & Diseño, SCAD Days,  
[www.scad.edu/visit](http://www.scad.edu/visit)

Cal Maritime Preview Day, 8:00am,  
[www.csum.edu](http://www.csum.edu)

Occidental College, Fall Open House, [www.oxy.edu/admission](http://www.oxy.edu/admission)

## 11/18/06

CSU Dominguez Hills, Un día en Dominguez, 9:30am-2:00pm,  
[www.scudh.edu/outreach/dayatdominguez.html](http://www.scudh.edu/outreach/dayatdominguez.html)

## ¡Becas disponibles ahora!

- Asian Pacific Youth Leadership Project
- Bronson Scholarship Fund
- California Automotive Service Council
- Christermon Foundation
- Fleet Reserve Essay Contest
- Gates Millenium
- Matsui Foundation
- Monterey County Medical Trust Fund
- New York University
- President's Scholars Program
- CSU Long Beach
- SAE Engineering Scholarships
- SWE Women Engineers Scholarship
- Sons of Italy
- 3M Scholarship Essay Contest

!Recojan aplicaciones en el Centro de Empleos!

## Beca de Seba M. Bronson y Margaret Alice Bronson

Los Bronson se casaron en 1941 y vivieron en Castroville en la casa rosada al lado del teatro viejo hasta sus muertes en 1985 y 1986. No tuvieron hijos. Seba Bronson nació en 1906 en Watsonville y se graduó de Watsonville High School. El vino a Castroville en 1926 para ayudar a su hermana en la tienda- McCarthy Hardware- en el edificio que todavía está en la esquina de Merritt y Preston. Años despúes, se hizo dueño de la tienda y trabajo ahí hasta que se cerró y se jubiló en 1971. Margaret Bronson nació Margaret Alice Jensen en 1913 en Medford, Oregon donde se graduó de St. Mary's Academy. En 1934 se graduó de St Vincent's School de Enfermería en Portland, Oregon. A finales de los años 30 se mudó a Salinas donde trabajó en enfermería y años después trabajó con su esposo, Seba. Cuando murieron, una beca se estableció para estudiantes necesitados que quieren asistir a Stanford.

Requisitos para la beca: deben ser un residente de North Monterey County Unified School District, deben vivir en el distrito por más de 6 meses, deben ser aceptados por Stanford University, y deben tener necesidad financiera (Stanford determina quien es aceptado y quien califica para ayuda financiera).

Para más información, por favor llamen a: NMCHS College Career Counselor, Sra Yezek, 633-5221 x210; Sebina Hobson, sobrina de los Bronsons, 650-941-1259; o oficina de Stanford, 650-723-2091 o 650-723-3058.

## Grados enviados a casa

Los grados del primer semestre para todos los estudiantes se mandarán a las casas a finales de octubre. Todos los grados se enviarán a casa al final de cada semestre este año. Además, todos los estudiantes recibieron grados al día en su Condor Advisory Homeroom el 30 de octubre. **POR FAVOR REVISE LOS GRADOS DE SUS ESTUDIANTES.** Acuérdense, cada semestre es permanente y los grados cuentan para la graduación.

## ¿Necesitan ayuda en matemáticas?

Un tutorial gratis se llevará a cabo cada lunes y miércoles de 3:20-4:30pm en el salón 53. La Sra. Glines y estudiantes de la Universidad están listos para ayudar a los estudiantes con todos los niveles de matemáticas. No hay que registrarse y hay un autobús que los llevará a la casa a las 4:40pm.

## ¡Apoyen al equipo de fútbol!

Padres, graduados, y miembros de la comunidad: Es muy caro operar un equipo de fútbol para 140 atletas. El club de "Linebacker" recauda fondos durante todo el año por medio de trabajo voluntario en Broadway Bingo en Salinas cada Sunday. Pueden ayudar entre 2-4 horas y todo el dinero va directamente a nuestro equipo. Necesitamos más voluntarios. ¿Pueden ayudar? Por favor llamen a Susan al 595-0954 o a María al 594-9011. ¡Aún una vez al mes sería una gran ayuda!

## NMCHS Mejoramiento de edificios

¿Creen que la comunidad de North Monterey County High School se merece edificios modernos? ¿Les gustaría ser parte de un plan para mejorar la escuela? ¿Tienen ideas para nuestros edificios y terrenos? Hablen a Mike Deckelmann al 633-5221 x294 con preguntas o ideas.

## ParentConnect Grados en el internet

North Monterey County High School está en el proceso de darle a los maestros la tecnología para poner los grados de los estudiantes en el internet. Si están interesados en participar en este proyecto como padres, por favor sigan las instrucciones incluidas en esta edición del Aleto. Pueden verificar con sus maestros de sus estudiantes para ver si ya han puesto sus grados en el internet o pueden registrarse y revisar por sí mismos

Llamen a Whitney Grummon al 633-5221 x249 para más información.

## Eventos este mes

**Miércoles, 1 de noviembre**  
**3:45 pm, Salón 1**  
**School Site Council**

Juntas los primeros miércoles de cada mes. Todos están invitados.

**Sábado, 4 de noviembre**  
**9:00-5:00pm, NMCHS**  
**Sober Grad Storage Clean-Up Party**

Ayuden a limpiar después de la gran fiesta.

**Martes, 7 de noviembre**  
**6:00pm, Casa de DeMarco**  
**Junta de Sober Grad**

Todos están invitados para planear el gran evento. Llamen al 663-2601 para más información.

**Lun & Mart, 7-8 noviembre**  
**9:00am, NMCHS**  
**California High School Exit Exam**

Los Juniors y Seniors que no han pasado el examen lo tomarán.

**Viernes, 10 de noviembre**  
**Día de Veteranos**

No hay clases.

**Lunes, 13 de noviembre**  
**Día de comienzo tarde**  
**Notas de progreso**

Todos los estudiantes recibirán grados de progreso. Las clases empiezan a las 10:35.

**Mier-Vier, 22-24 de noviembre**  
**Día de Acción de Gracias**

No hay clases.

**Jueves, 30 de noviembre**  
**Día de comienzo tarde**  
**Staff Development**

Clases empiezan a las 10:30.

## Unas gracias Condor a:

### **Yoshi Grubbs**

Por todo su apoyo y trabajo en el club de NC Linebackers Football.

**Cathy Crume, Tiffany Cotter, Lou Angelakis, Zach Davison-Wilson, Catherine Adams, Kelly Moore, Polly Jimenez, Frieda Jackson, Jennifer Foreman, Marilyn McMurray, Jesse Obas, Gene Chu, Omar Mercado, y Don Pedroni**

Por ser voluntarios en nuestro tercer Challenge Day. ¡Su dedicación es muy apreciada!

## Ex-alumnos

### *Noticias de ex-alumnos*

*por Steve Hirt, Director*

**Rachelle Perez** (NC Clase de 2001; BA Art Education y Art Studio Humboldt State University 2005) es una coordinadora regional para AFS Intercultural Programs en Portland, OR. Rachelle fue estudiante de intercambio en Chile durante sus años en NC.

**Todd Whitehurst** (NC Clase de 1990; BA Sociology Sonoma State University 1996; MA Educational Counseling y PPSC San Jose State University 2002) es el administrador del distrito para Aspira's Foster and Family Services en Kern County, CA. El y su esposa Jeannie viven en Bakersfield. Uno de los mejores atletas en la historia de North County- ayudó a los Condors ganar tres campeonatos de CCS en football y uno en béisbol- Todd nos dice que le gusta jugar golf.

**Bryon Benini** (NC Clase de 1988) es vice presidente de Dye Precision Paint Ball Company en San Diego, CA. El viaja por todo el mundo representando su compañía y es jugador profesional con los San Diego Ironmen. Bryon es hijo de Carol Westfall's (NC Secretaria del Director) y tiene un hijo de cinco años.

North Monterey County High School  
13990 Castroville Blvd.  
Castroville, CA 95012  
USA

ADDRESS CORRECTION REQUESTED

Pre-Sorted  
Standard  
U.S.  
Postage  
PAID

Subscriber

## Requisitos de Graduación

Padres, por favor animen a sus estudiantes para que trabajen en sus requisitos para graduarse como el Job Shadow y Servicio a la Comunidad.

El Job Shadow es introducido a su estudiante durante el grado 11. Job Shadowing ayuda a que sus estudiantes tengan una conexión con un adulto en una carrera profesional que les interese y experimentar un día de trabajo común. Los paquetes de Job Shadow están disponibles en la oficina de NMCHS.

Las 45 horas requeridas de servicio a la comunidad están diseñadas para que los estudiantes las hagan durante el curso de sus estudios en NMCHS. Los estudiantes que completan más de 100 horas serán reconocidos con una cuerda de honor en el servicio de graduación. Dos becas de \$500 también serán dadas en la noche de los Seniors a los estudiantes con buen servicio a la comunidad. Visiten la oficina de empleos en NC para más información.

Las fiestas están llegando y nuestra comunidad tiene muchas oportunidades de servir como voluntarios. Es un buen tiempo para ayudar a agencias que están buscando voluntarios para recaudar fondos. Algunos de los eventos que se han publicado a los estudiantes son los siguientes:

November 15	Our Lady of Refuge "Cena de Acción de Gracias"
December 2	Castroville "Posada de Navidad"
December	Salinas Jaycee's "Christmas Shopping Tour" en el Northridge Mall
June- December	Hartnell College/ Western Stage ushers
September- May	Monterey County Reads Project

El Job Shadow y el Servicio a la Comunidad deben ser completadas no más tardar del primero de mayo del año 12 del estudiante. Si tienen preguntas de estos requisitos, por favor pasen por el Centro de Servicio Comunitario en la oficina de la escuela, o llamen a la Sra. McMurray al 633-3952.

## Premios de AP

Dieciocho estudiantes de North Monterey County High School han ganado la designación de AP Scholar por el College Board en reconocimiento de su éxito en los exámenes universitarios de AP.

El programa AP del College Board ofrece a los estudiantes la oportunidad de tomar exámenes avanzados durante sus estudios de la preparatoria, y recibir créditos universitarios a la vez. Como 18 por ciento de los estudiantes de más de 1.3 millones que tomaron el examen de 16,000 escuelas sacaron grados suficientes para recibir reconocimiento de AP Scholar.

El College Board reconoce varios niveles de éxito basado en los exámenes AP:

Dos estudiantes de NMCHS, **Christopher Chun** y **Michael Palmtag**, calificaron para el Premio AP Scholar con Distinción por sacar un promedio de por lo menos 3.5 en todos los exámenes AP, y grados de 3 o más en cuatro o más exámenes.

Tres estudiantes, **Kyle Guglielmo**, **Connie Hernandez**, y **Lisa Thomas**, calificaron para el AP Scholar con Honor al sacar un promedio de por lo menos 3.25 en todos los exámenes de AP tomados y grados de tres en cuatro exámenes.

Trece estudiantes, **Ursula Aguilar**, **Fabian Bermudez**, **Samantha Clark**, **Michelle Decker**, **Danielle Hellwig**, **Marilyn Hernandez**, **Rachel Kenstowicz**, **Erin Kilty**, **Hui Kim**, **Brenda Madriz**, **Hunter Paull**, **Brenda Ramirez**, y **Alex Schneider**, ganaron el AP Scholar Award con tres exámenes con grados de tres o más.

La mayoría de las universidades dan crédito por medio de estos exámenes. Más de 1,400 escuelas dan un año entero de crédito. En 2006, North Monterey County High School ofreció once clases de AP.